



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 December 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Девятнадцатая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Литва

* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в котором оно было получено.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–4	3
I. Резюме процесса обзора	5–87	3
А. Представление государства – объекта обзора	5–19	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора	20–87	6
II. Выводы и/или рекомендации	88–93	16
Приложение		
Состав делегации		27

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПР), утвержденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою двенадцатую сессию с 3 по 14 октября 2011 года. Обзор по Литве был проведен на тринадцатом заседании 11 октября 2011 года. Делегацию Литвы возглавлял Министр юстиции Ремигиус Шимашиус. На своем восемнадцатом заседании, проведенном 14 октября 2011 года, Рабочая группа приняла доклад Литвы.
2. 20 июня 2011 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзору по Литве в составе представителей следующих стран: Катара, Конго и Норвегии.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Литве были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/12/LTU/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/12/LTU/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/12/LTU/3).
4. Через "тройку" Литве был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленный Беларусью, Данией, Нидерландами, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Глава делегации Литвы Ремигиус Шимашиус, Министр юстиции, заявил, что Литва рассматривает процесс универсального периодического обзора в качестве процесса, требующего участия как политиков, так и экспертов. На всех стадиях обзора Литва видит необходимость политической воли для принятия соответствующих решений, а также необходимость экспертного опыта для нахождения наилучших конкретных путей и средств, обеспечивающих желаемый результат. Национальный доклад Литвы подготовлен Комиссией, созданной Министром юстиции, в которую вошли представители Министерства культуры, Министерства социальной защиты и труда, Министерства здравоохранения, Министерства образования и науки, Министерства юстиции, Министерства иностранных дел и Министерства внутренних дел. Затем проект доклада был обсужден и одобрен на заседании правительства.
6. В процессе подготовки доклада были проведены консультации с учреждениями, занимающимися защитой прав человека, с учетом информации, подготовленной НПО и представленной Организацией Объединенных Наций, а также с учетом информации, полученной от неправительственных организаций

(НПО), касающейся подготавливаемых в настоящее время Литвой докладов об осуществлении международных договоров по правам человека. Кроме того, проект доклада был размещен в информационной системе, используемой для подготовки проектов законов парламента, и на вебсайте Министерства юстиции.

7. Делегация Литвы выразила признательность Беларуси, Дании, Нидерландам, Норвегии, Словении, Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии, Швейцарии и Швеции за их вопросы, заданные до проведения обзора. Она также поблагодарила УВКПЧ и НПО за их существенные вклады.

8. Литва высоко оценила свое сотрудничество с правозащитными органами и процедурами Организации Объединенных Наций: рекомендации, выдвинутые договорными органами, оказались чрезвычайно полезными для оценки законов и политических направлений, в результате чего стало возможным сделать практические шаги по их улучшению. Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций также имело большое значение, поскольку оно предоставляет возможность получить информацию об эффективной практике.

9. Литва осуществила весьма быстрый переход от несоблюдения к соблюдению прав человека. Она добилась существенных результатов во многих областях обеспечения прав человека и готова поделиться накопленным опытом. В частности, Литовская Республика, вновь обретая свободу в 1990 году, тут же столкнулась с задачей модернизации своей правовой системы, с обеспечением плавного перехода к демократическому режиму, основанному на соблюдении прав и свобод человека. По сути дела, создавая систему защиты прав человека, Литва в 1990 году была вынуждена начать с нуля, особенно в области гражданских и политических прав, поскольку в целях защиты прав человека она не могла опираться на какую-либо более раннюю традицию. Необходимо было создать новые учреждения, новые материальные и процедурные законы, и профессиональным сотрудникам пришлось пройти подготовку для внедрения функционирующей системы защиты прав человека и самой культуры прав человека в Литве.

10. Принятие и осуществление обязательств по международным документам в области прав человека явились важной составляющей этого процесса. В Законе о воссоздании Литовского государства от 11 марта 1990 года говорится, что государство гарантирует права человека и гражданские права, а также права этнических меньшинств. Даже еще до официального признания Литвы большинством государств в начале 1991 года Литва приняла резолюцию о торжественном взятии на себя обязательств в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и о присоединении к обоим Международным пактам: об экономических, социальных и культурных правах и о гражданских и политических правах.

11. Литва располагает сильной институциональной структурой по обеспечению соблюдения стандартов в области прав человека. Хотя на уровне правительства все министерства несут ответственность за защиту прав человека в их соответствующих областях компетенции, в Литве имеется три института, возглавляемых омбудсменами: один – с общей компетенцией, один – по вопросам равных возможностей и еще один – по вопросам прав детей; этим институтам поручена задача защиты прав человека в ответ на получаемые жалобы, а также задача профилактики их нарушения.

12. Достижения Литвы в области гендерного равенства были подтверждены Европейским союзом, когда Вильнюс, столица Литвы, был избран в качестве места для Европейского института по вопросам гендерного равенства. В Литве женщины занимают две из трех самых высоких должностей в государственной администрации, т.е. должность Президента Республики и Председателя парламента. На женщин приходится 40% всего управленческого персонала: законодателей, высших государственных сотрудников и глав учреждений, институтов и других организаций.

13. В 2010 году Литва занимала одиннадцатое место в мире по индексу свободы печати, разработанному организацией "Репортеры без границ", и была классифицирована организацией "Фридом Хаус" в качестве свободной страны с точки зрения свободы печати.

14. Однако перед Литвой также стоят различные проблемы. Одной из таких проблем является недавний глобальный экономический кризис: в этих условиях временное уменьшение заработной платы в государственном секторе, а также пересмотр некоторых привилегий в этой области позволили поддерживать социальную защиту на соответствующем уровне и предоставлять социальную помощь по меньшей мере для наиболее уязвимых групп населения.

15. Другая проблема состояла в непрерывном улучшении системы защиты прав человека на основе наилучших видов практики международного сообщества, в частности путем разработки принципов, применимых к национальным правозащитным институтам. Учитывая рекомендации международных правозащитных учреждений, касающихся усиления внутренней институциональной основы, Литва решила оптимизировать деятельность существующих институтов и сохранить преимущества существующей системы.

16. Литва выбрала комбинированный подход, при котором права человека являются не изолированным вопросом, а рассматриваются в качестве вопроса, который должен решаться в ходе работы каждого министерства, включаться в его политику и постоянно рассматриваться с учетом международных обязательств Литвы.

17. Пытаясь обеспечить лучшую координацию, не принижая роли специализированных учреждений в защите прав человека, было предложено создать координационный Совет Литвы по правам человека в качестве части института омбудсменов для осуществления систематического контроля за правами человека и осуществлением соответствующих рекомендаций, а также для рассмотрения вопросов прав человека. Эта инициатива уже обсуждалась Парламентским комитетом по правам человека в ходе слушаний 8 июня 2011 года за круглым столом с участием международных экспертов, приглашенных Президентом Республики 12 июля 2011 года. 21 сентября 2011 года Парламентский совет учредил рабочую группу, возглавляемую Председателем Парламентского комитета по правам человека и состоящую из представителей парламента, НПО, научных кругов, а также правительства, которая занялась подготовкой к 30 марта 2012 года необходимых правовых законов по обеспечению соответствия парламентского института омбудсменов Парижским принципам.

18. Права человека составили важную часть работы других организаций, в членстве которых Литва не состоит. В рамках Европейского союза она участвовала в разработке процедур по защите прав человека и их развитию. Членство Литвы в Совете Европы обеспечило ей доступ к всеобъемлющей правовой основе и позволило разработать систему рассмотрения жалоб Европейского суда по правам человека. В 2011 году Литва председательствовала в Организации по

безопасности и сотрудничеству в Европе, одним из основных аспектов деятельности которой являются права человека. Участие во всех этих структурах создало дополнительные возможности для продвижения прав человека как на национальном, так и на международном уровне.

19. Литва подчеркнула важность универсального периодического обзора, который придает импульс ее работе, и отметила страны, принимающие активное участие в его проведении. Литва также выразила большие надежды на последующие циклы обзора, которые должны быть сосредоточены на осуществлении ранее выдвинутых рекомендаций и на вопросах, которые возникнут в будущем.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

20. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 39 делегаций. Рекомендации, выдвинутые в ходе этого диалога, содержатся в разделе II настоящего доклада.

21. Российская Федерация отметила, что Литва приняла ряд мер по защите прав человека, в частности приняла Закон о равных возможностях, поправки к Уголовному кодексу и создала специальный отдел в канцелярии Генерального прокурора в целях борьбы с проявлениями расизма. Тем не менее Россия считает, что проделанная до сих пор работа является явно недостаточной: в Литве до сих пор проживает большое количество лиц без гражданства, уровень натурализации в стране является низким, в стране имеет место дискриминация по признаку языка и национальности, наблюдаются проявления ксенофобии, расизма и попытки фальсифицировать историю. Россия внесла рекомендации.

22. Франция поинтересовалась, имеются ли какие-либо препятствия, мешающие Литве ратифицировать Международную конвенцию по защите всех лиц от насильственных исчезновений, отметив при этом, что Литва не подписала Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Франция отметила, что в компиляции Организации Объединенных Наций содержится ссылка на непрекращающуюся ксенофобию, а также поведение и акты расистского характера. Франция спросила, какие меры были приняты для того, чтобы избежать предания суду лиц с психическими расстройствами. Франция внесла рекомендации.

23. Канада похвалила Литву за ее ведущую роль в поощрении прав человека. Она отметила стремление Литвы предоставить убежище международным защитникам прав человека и активистам. Канада выразила удовлетворение тем, что Литва приняла свой первый всеобъемлющий закон о насилии в семье. Отметив, что юридическая система Литвы располагает всем необходимым для рассмотрения индивидуальных антисемитских актов, Канада, тем не менее, выразила озабоченность продолжающимися проявлениями этой формы нетерпимости. Канада предложила Литве развивать и усиливать гарантии прав человека. Канада внесла рекомендации.

24. Китай похвалил Литву за ее успехи в поощрении гендерного равенства, в борьбе с нелегальной миграцией и в защите прав ребенка. Китай отметил прогресс и усилия Литвы в поощрении прав национальных меньшинств и в поощрении национальной интеграции. Отметив, что Литва приняла антидискриминационную программу на 2009–2011 годы, направленную на сокращение нетерпимости в обществе, Китай хотел бы располагать более полной информацией в этом отношении. Китай внес рекомендацию.

25. Норвегия оценила усилия Литвы по укреплению защиты прав человека. Однако она обеспокоена негативным отношением населения к различным меньшинствам, в частности к сексуальным меньшинствам. Норвегия положительно отметила, что Литва предоставила омбудсмену мандат, выходящий за вопросы только гендерного равенства, однако она обеспокоена вопросами малоэффективного использования правозащитных учреждений. Признавая усилия Литвы по борьбе с насилием в семье, Норвегия отметила, что это является серьезной проблемой. Норвегия внесла рекомендации.

26. Республика Молдова приветствовала приверженность Литвы вопросам образования в области прав человека. Молдова отметила усилия Литвы по оптимизации деятельности ее механизмов по защите прав человека, включая создание координационного Совета по правам человека в качестве части института омбудсмена в целях систематического мониторинга прав человека и осуществления соответствующих рекомендаций. Она отметила усилия Литвы по поощрению гендерного равенства и по борьбе с насилием в семье. Республика Молдова внесла рекомендации.

27. Швеция приветствовала возможность продолжения диалога с Литвой. Ознакомившись с некоторыми сообщениями о преступлениях, совершаемых против лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров, Швеция задала вопрос, какие меры примет Литва по укреплению их прав и каким образом может быть изменен закон, с тем чтобы избежать дискриминации против таких лиц. Швеция поинтересовалась планом Литвы по улучшению положения в области прав человека в тюрьмах, а также ее планом по подготовке новой крупной программы, касающейся интеграции общины рома. Швеция внесла рекомендации.

28. Ирландия с похвалой отозвалась о принятии Литвой Закона о защите от насилия в семье и поинтересовалась, предусматривает ли этот закон информационную подготовку по вопросам жертв такого насилия для государственных служащих, таких как полицейские, следователи и судьи. Ирландия приветствовала учреждение рабочей группы в целях создания Совета по правам человека. Ирландия поинтересовалась текущим положением детей в Литве, пользующихся защитой различных учреждений. Ирландия внесла рекомендации.

29. Алжир одобрил широкие консультации Литвы, проведенные в связи с подготовкой национального доклада, а также ратификацию большинства основных международных документов в области прав человека. Алжир положительно отметил усилия по укреплению институциональной основы защиты прав человека. Алжир отметил гендерное равенство на рынке труда и в участии в общественной жизни, а также неадекватные условия жизни заключенных в тюрьмах и торговлю людьми в качестве проблем, стоящих перед Литвой. Алжир внес рекомендации.

30. Беларусь отметила приверженность Литвы правам человека. Отмечая озабоченность, высказанную представителями договорных органов, Беларусь спросила Литву, какие меры принимаются с целью борьбы с торговлей детьми, детской проституцией и порнографией. Напоминая о рекомендациях представителей специальных процедур и договорных органов, Беларусь поинтересовалась, какие меры принимает Литва, с тем чтобы гарантировать права меньшинств. Беларусь напомнила о рекомендациях Комитета против пыток и Комитета по правам человека, касающихся расследования заявлений о применении пыток или жестокого обращения. Беларусь внесла рекомендации.

31. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии поинтересовалось ходом осуществления Национальной стратегии борьбы с насилием в отношении женщин и масштабами достигнутых успехов. Оно напомнило о копенгагенском обязательстве Литвы создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами. Соединенное Королевство приветствовало ратификацию Литвой Конвенции о правах инвалидов и план действий по осуществлению Национальной программы социальной интеграции инвалидов. Соединенное Королевство внесло рекомендации.

32. Исламская Республика Иран выразила свою озабоченность дискриминацией в отношении общины рома, а также расистской жестокостью и ненавистническими заявлениями в отношении неевропейских меньшинств; она также озабочена тем фактом, что искатели убежища не могут найти работу независимо от времени их проживания в Литве и заявлениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов в отношении заключенных. Иран внес рекомендации.

33. Бельгия заявила, что новые поправки к закону о защите меньшинств от вредного воздействия общественной информации привели к сокрытию любой информации, "выставляющей в невыгодном свете семейные ценности", или информации, касающейся заключения браков между однополыми лицами. Бельгия также отметила, что нетерпимость в отношении гомосексуалов возросла за последние годы в результате дискриминационных инициатив законодательного характера. Бельгия внесла рекомендации.

34. В отношении политики по вопросам семьи Литва отметила недавнее постановление Конституционного суда, подтверждающее, что партнерские отношения представляют собой еще одну форму семейных отношений, а также она упомянула о проводимых в настоящее время обсуждениях по вопросу о том, как лучше защитить права совместно проживающих пар, не вступивших в брак.

35. Отвечая на вопросы, касающиеся Закона о защите меньшинств от вредного влияния общественной информации, Литва подчеркнула, что этот закон был принят в целях осуществления требования Конвенции о правах ребенка в отношении того, что для защиты детей от информации и от нанесения материального вреда их благосостоянию необходимо разработать соответствующие руководящие принципы. Поскольку первоначальная формулировка этого закона вызвала большие опасения в отношении его возможного толкования с точки зрения дискриминации против сексуальных меньшинств, в этот закон были внесены поправки. В настоящее время этот закон не квалифицирует информацию о гомосексуализме в качестве наносящей вред несовершеннолетним и защищает сексуальные меньшинства, классифицируя в качестве вредной только информацию, которая унижает какое-либо лицо по признаку его сексуальной ориентации.

36. Чтобы разъяснить позицию государства в отношении сексуальных меньшинств, Литва заявила, что парламент отклонил законодательные инициативы, содержащие предложения о том, чтобы он выносил административные санкции за пропаганду гомосексуальных отношений.

37. Литва отметила тенденцию, направленную на более интенсивное преследование преступлений на основе ненависти и привела в Интернете в качестве примера недавний случай, касающийся сексуальных меньшинств.

38. Отвечая на рекомендацию о том, чтобы рассматривать расовую мотивацию в качестве усугубляющего обстоятельства при рассмотрении дел в суде, Литва отметила, что в Уголовный кодекс уже внесены соответствующие поправки.
39. Отвечая на рекомендацию, касающуюся нового закона о реституции собственности еврейской общины, Литва подчеркнула свою положительную решимость в этом отношении.
40. Делегация Литвы отметила, что сеть учебных учреждений для национальных меньшинств в Литве является самой большой среди государств – членов ЕС. В 2010/11 году в Литве функционировало 136 общеобразовательных школ на польском и русском языках в качестве основных языков обучения.
41. Литовскую модель можно рассматривать в качестве единственной в европейском контексте, поскольку национальные меньшинства имеют право получать образование на их родном языке с 1 по 12 класс. В соответствии с национальным законодательством все предметы, за исключением литовского языка и других языков национальных меньшинств, преподаются в учебных заведениях на их родном языке, что составляет примерно 85% всего учебного времени. В настоящее время модель обучения национальных меньшинств переориентирована на современную модель образования, отвечающую стандартам Европейского союза и направленную на обеспечение равных возможностей с точки зрения доступа к образованию на всех уровнях для лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, включая введение единого экзаменационного государственного стандарта во всех учебных заведениях, действующих в Литве.
42. Начиная с этого года больше классов с литовским языком в литовских школах для национальных меньшинств будет отведено развитию навыков владения государственным языком. Выпускникам школ национальных меньшинств, которые будут сдавать экзамен по литовскому языку и литературе в течение переходного периода, будут предоставлены различные льготы и исключения, такие как большая продолжительность экзамена, возможность пользоваться словарями и менее строгие оценочные критерии.
43. Воспитание терпимости на основе обучения является одним из приоритетов председательства Литвы в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в области гуманизма, в результате чего больше внимания было уделено холокосту. Литва числится среди первых стран, которые стали отмечать день жертв геноцида еврейской нации. В 1994 году по решению парламента (День ликвидации вильнюсского гетто в 1943 году) 23 сентября было объявлено Национальным днем памяти холокоста.
44. Холокост является частью обязательной школьной программы по истории, а также он был включен в более широкий контекст истории Второй мировой войны. Холокост также включен в такие дисциплины, как этика, религиозное и гражданское воспитание, а также литература. Развитие воспитания в области холокоста значительно продвинулось благодаря Целевой группе по международному сотрудничеству по вопросам просвещения, памяти и исследования холокоста (ЦГМС), с которой Литва сотрудничает с 2000 года.
45. Положения статьи 14 Конституции Литовской Республики закрепляют литовский язык в качестве государственного языка (использование литовского языка в общественной жизни является абсолютным требованием, в то время как в частной жизни лица, принадлежащие к национальным меньшинствам, могут пользоваться как устно, так и письменно любым языком по их усмотрению). Законодательные положения Литвы гарантируют, что лица, не владеющие госу-

дарственным языком, имеют право и возможность пользоваться услугами устного перевода в ходе судебного и административного разбирательства и в ходе процедур, связанных с нарушением правил, а также в ходе уголовного и гражданского судопроизводства.

46. Существующие законы Литовской Республики не предусматривают возможности использования языка какого-либо национального меньшинства наряду с официальным государственным языком в официальных названиях традиционных мест. Рабочая группа, состоящая из должностных лиц и представителей национальных меньшинств, подготовила проект закона о национальных меньшинствах. В нем содержатся положения, предусматривающие предоставление законной возможности в жилых районах, населенных значительным количеством человек, принадлежащих к национальным меньшинствам, использовать названия на топографических знаках на двух языках. Этот проект также предусматривает для них возможность использования языка национального меньшинства, если человек, принадлежащий к такому меньшинству, требует этого, когда это касается территориальных единиц государственной и муниципальной администрации.

47. В соответствии с переписью населения примерно 2 500 человек, проживающих в Литве, относятся к национальному меньшинству рома. Более половины рома в Литве не сталкиваются с какими-либо острыми социальными или другими проблемами. Рома проживают на всей территории страны и успешно участвуют в своей культурной, экономической, образовательной и профессиональной жизни. В то же время имеется несколько мест (Вильнюс, Паневежис и другие), в которых рома нередко сталкиваются с проблемами, особенно в отношении социальных вопросов.

48. Литва осуществила две программы, касающиеся рома, на государственном и муниципальном уровнях. Национальные программы интеграции рома в литовское общество на 2008–2010 годы имеют три основные цели: а) обеспечить полную интеграцию лиц, принадлежащих к национальному меньшинству рома, в литовское общество и уменьшить их социальную изоляцию; б) поощрять терпимость и доверие в обществе в отношении национального меньшинства рома и с) улучшить их условия жизни в тех районах, в которых они проживают в значительном количестве. Министерство культуры в консультации с другими учреждениями, а также представителями национального меньшинства рома разрабатывает план действий по интеграции рома в литовское общество на 2013–2015 годы.

49. Дания выразила озабоченность человеконенавистническим законодательством Литвы и недавними предложениями, внесенными в парламент, подрывающими права сексуальных меньшинств. Она ссылается на рекомендации организации "Международная амнистия" в этом отношении. Дания подняла вопрос об условиях содержания заключенных в тюрьмах, в частности о переполненности камер и о неправомерном поведении тюремного персонала. В частности, она отметила условия в тюрьме Лукишкес, которые уже обсуждались Европейским судом по правам человека и омбудсменом Литвы. Дания внесла рекомендации.

50. Приветствуя усиление Закона о равных возможностях 2005 года, Германия сослалась на информацию об увеличении актов насилия на расистской почве и о выступлениях ненавистнического характера, направленных против меньшинств неевропейского происхождения, а также просила предоставить более обширную информацию о мерах, принимаемых по этому вопросу, и о средствах, имеющихся в распоряжении жертв нетерпимости. Отмечая усилия, при-

лагаемые для решения проблем переполненности тюрем, Германия спрашивает, каким образом Литва намерена довести условия содержания заключенных до приемлемого уровня. Ссылаясь на сообщения о продолжительном досудебном и административном заключении под стражу, Германия спрашивает, каким образом Литва намерена исправить это положение на практике.

51. Швейцария выразила удовлетворение Литве в связи с ее открытым и конструктивным отношением к многосторонним органам. Швейцария отмечает, что с расизмом следует бороться со всей решительностью. Швейцария выразила озабоченность в связи с Законом о защите меньшинств от вредного воздействия общественной информации и в связи с новыми поправками, которые носят дискриминационный характер в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров. Швейцария отметила ряд национальных исследований, касающихся существования тайных центров содержания под стражей, находящихся в контакте с Центральным разведывательным управлением. Швейцария внесла рекомендации.

52. Австралия выразила удовлетворение правительству в связи с принятием Национальной антидискриминационной программы на 2009–2011 годы. Она приветствовала усилия Литвы по решению вопроса, касающегося плохих условий содержания заключенных в тюрьмах и в центрах содержания под стражей, однако выразила озабоченность сообщениями о физическом грубом обращении с заключенными, о переполненности тюрем и об антисанитарных условиях в них, а также в связи с продолжительностью досудебного заключения под стражей. Она выразила озабоченность низким уровнем жизни и социальной изолированностью рома, а также слабым финансированием программ, направленных на их интеграцию. Австралия внесла рекомендации.

53. Эстония отметила значительный прогресс, которого добилась Литва в защите прав человека с тех пор, как она вновь обрела независимость, а также отметила с признательностью, что Литва ратифицировала основные документы в области прав человека и в полной мере сотрудничает с представителями специальных процедур. Эстония с похвалой отозвалась о значительных достижениях Литвы в обеспечении прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и в поощрении их активного участия во всех областях жизни общества. Эстония также положительно отметила достижения Литвы в области гендерного равенства и ее усилия по борьбе с насилием в отношении женщин. Эстония с удовлетворением отметила меры Литвы по поощрению социальной интеграции инвалидов в литовское общество.

54. Словения поинтересовалась намерениями Литвы в отношении ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания. Словения поинтересовалась, какие меры принимаются в ответ на озабоченности и рекомендации, касающиеся прав инвалидов, которые были выражены Комитетом по правам ребенка и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. Словения внесла рекомендации.

55. Венгрия поздравила Литву с председательством в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Она напомнила о важности защиты национальных меньшинств. Венгрия с удовлетворением отметила приоритетное значение, которое Литва придает борьбе с торговлей людьми, и поинтересовалась мерами, принимаемыми для реабилитации жертв. Венгрия положительно отметила наличие различных независимых учреждений, таких как Управление омбудсмена по вопросам равных возможностей или омбудсмен по вопросам детей, и приветствовала усилия Литвы по приведению в соответствие законода-

тельной основы в этой области Парижским принципам. Венгрия внесла рекомендацию.

56. Турция с похвалой отозвалась об усилиях Литвы по улучшению положения в области прав человека, в частности в том, что касается гендерного равенства, благосостояния детей и инвалидов, прав меньшинств, борьбы с торговлей людьми и улучшения положения заключенных в тюрьмах. Она отметила отсутствие Международного координационного комитета (МКК) – аккредитованного национального учреждения по вопросам прав человека, хотя эту роль в стране выполняют многие другие учреждения. Турция приветствовала разработку программ, касающихся равных возможностей мужчин и женщин. Турция внесла рекомендацию.

57. Аргентина положительно отметила продолжающееся сотрудничество Литвы с представителями специальных процедур Совета по правам человека в целях рассмотрения положения в области прав человека в стране. Аргентина внесла рекомендации.

58. Польша положительно отметила достижения Литвы в области прав человека со времени восстановления своей независимости. Польша подчеркнула, что Литва отменила свой Закон о национальных меньшинствах в 2010 году, который привел к неправильному использованию администрацией и судами запрета на начертание местных официальных названий на языках меньшинств. Польша также подчеркнула, что в соответствии с законами Литвы во всех словах, употребляемых в общественной области, должны использоваться исключительно литовские буквы, включая документы, выпускаемые для членов национальных меньшинств. Польша внесла рекомендации.

59. Бразилия отметила учреждение институтов различных омбудсменов и признала позитивную роль, которую они играют в поощрении сотрудничества с представителями специальных процедур. Она положительно отметила меры, принимаемые Литвой в области гендерного равенства, но указала, однако, на сохраняющиеся проблемы, такие как, например, разрыв в оплате труда женщин и мужчин. Бразилия отметила программы, направленные на социальную интеграцию этнических меньшинств, однако выразила озабоченность в связи с актами дискриминации. Она отметила приверженность Литвы в области расследования последствий контртеррористических мер для прав человека. Бразилия внесла рекомендации.

60. Испания отметила меры юридического характера по обеспечению большего равенства в Литве в результате принятия в 2005 году закона о равном обращении, а также подчеркнула ее позитивное сотрудничество с представителями специальных процедур. Испания указала на большое количество аборт среди девушек, не достигших 18-летнего возраста, несмотря на принятие программы в области здравоохранения детей на 2008–2012 годы, и поинтересовалась, нужно ли будет разработать конкретные программы репродуктивного и полового воспитания для юношей и девушек, особенно в сельских районах. Испания внесла рекомендации.

61. Финляндия приветствовала приверженность Литвы правам человека и высоко оценила ее открытость в отношении сохраняющихся проблем в области прав человека. Финляндия отметила озабоченность, выраженную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи с ограниченным доступом девушек и женщин к вопросам планирования семьи. Финляндия внесла рекомендации.

62. Отвечая на некоторые вопросы, поднятые участниками в ходе интерактивного диалога, делегация Литвы заявила, что Польша изложила свои мнения, но не факты, касающиеся языковых требований, предъявляемых к топографическим знакам.
63. В отношении защиты от насилия в семье Литва отметила, что недавно был принят новый закон, его осуществление только началось, и поэтому слишком рано оценивать его воздействие. Тем не менее правительство готово прилагать дальнейшие усилия в этой области.
64. В отношении правосудия несовершеннолетних Литва заявила, что были приняты новые меры, в частности касающиеся функций полиции и ее действий. Сотрудники полиции прошли специальную подготовку по обращению с несовершеннолетними, а в полицейских участках были созданы для них соответствующие условия. Правительство приняло Национальную программу по защите детей от насилия и оказанию помощи детям.
65. Хотя количество преступлений, совершаемых против детей, по-прежнему вызывает беспокойство, количество тяжелых жестоких преступлений в Литве уменьшается. Дополнительные капиталовложения необходимы для пенитенциарной системы, которая нуждается в модернизации на основе строительства новой инфраструктуры. Недавно были приняты решения по улучшению условий в полицейских тюрьмах.
66. Серьезные изменения коснулись решения, принимаемого в ходе досудебного разбирательства в отношении законности задержания, которое до июня 2007 года носило окончательный характер. На решение такого рода в настоящее время может быть подана апелляция в вышестоящий суд. В отношении рекомендации Германии Литва заявила, что Министерство юстиции представило в парламент проект закона об альтернативных видах наказания.
67. В отношении содержания в тайных местах заключения Литва подчеркнула, что она является первой и до сих пор единственной страной, которая инициировала и предприняла через парламент расследования, касающиеся перевозки и заключения под стражу лиц, задержанных Центральным разведывательным управлением (ЦРУ). Было установлено, что некоторые условия, касающиеся скрытого содержания заключенных, действительно имеют место, однако никаких юридических доказательств, что такие задержания действительно имели место, не имеется. Для дальнейшего рассмотрения этого вопроса Канцелярия Генерального прокурора провела уголовное расследование тех фактов, которые имелись в ее распоряжении. Эти факты не свидетельствуют о необходимости дальнейших действий. Если будут обнаружены новые факты и обстоятельства, они будут расследованы самым тщательным образом. Парламентская ассамблея Совета Европы приветствовала парламентское расследование, проведенное в Литве. Министр юстиции в ходе недавней встречи с представителями организации "Международная амнистия" получил подробные сведения о тайном содержании заключенных, о которых ранее не было известно правительству. Канцелярии Генерального прокурора было сообщено об этих фактах, и в этой связи уже начато соответствующее расследование. Литва открыта для международного сотрудничества в этом отношении и высоко ценит советы международных организаций.
68. Чили положительно оценила усилия Литвы по защите прав человека, в частности ратификацию различных правозащитных договоров, ее сотрудничество с представителями специальных процедур и ее участие в инициативах по гендерному равенству. Чили отметила, что Литва гарантирует равенство нацио-

нальным меньшинствам в осуществлении их политических, экономических, социальных и культурных прав, а также то, что она признает их национальную самобытность и культурные традиции. Чили внесла рекомендации.

69. Нидерланды отметили, что Литва является участницей большинства правозащитных договоров и тесно сотрудничает с представителями договорных органов и специальных процедур. Признавая общую правовую основу в области защиты прав человека, Нидерланды выразили опасения в отношении законодательных инициатив, затрагивающих лесбиянок, гомосексуалов, бисексуалов и трансгендеров. Отмечая усилия Литвы в области интеграции меньшинств, Нидерланды обратили внимание на информацию о том, что община рома до сих пор располагает меньшими возможностями и сталкивается с актами нетерпимости. Нидерланды внесли рекомендации.

70. Латвия с удовлетворением отметила приверженность Литвы поощрению и защите прав человека, ее сотрудничество с представителями специальных процедур и подчеркнула, что она одной из первых стран направила им постоянное приглашение. Латвия с удовлетворением отметила, что борьба с торговлей людьми является одним из приоритетов в работе правительства, и подчеркнула его усилия в организации эффективной системы контроля и предотвращения торговли людьми, которая включает принятие воспитательных, социально-экономических, здравоохраняющих, юридических, финансовых и других мер. Латвия внесла рекомендацию.

71. Мексика отметила усилия Литвы по поощрению и защите прав человека, в частности разработку программ поощрения прав женщин, принятие Закона об образовании, учитывающего потребности и права меньшинств, принятие программы предотвращения торговли людьми, ратификацию Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, а также программу предотвращения насилия в отношении детей. Мексика внесла рекомендации.

72. Соединенные Штаты Америки отметили энергичное и продуктивное председательство Литвы в Сообществе демократий в 2009–2011 годах. Литва совместно с Соединенными Штатами основала новую рабочую группу по гендерному равенству и правам женщин, действующую под эгидой Сообщества. В 2010 году Литва также стала первой балтийской страной, принявшей у себя европейское учреждение – Европейский институт по вопросам гендерного равенства. Соединенные Штаты отметили принятие Закона о насилии в семье, однако указали, что многое еще предстоит сделать. Соединенные Штаты Америки внесли рекомендации.

73. Словакия приветствовала прогресс, достигнутый Литвой в области прав человека. Она положительно отметила тот факт, что Литва является участницей большинства основных международных договоров в области прав человека. Она также воздала должное Литве в связи с принятием ею в 2005 году Закона о равных возможностях, запрещающего прямую или косвенную дискриминацию на различных основаниях, а также в связи с Программой предотвращения торговли людьми и контроля за ней на 2009–2012 годы. Словакия внесла рекомендацию.

74. Украина положительно оценила усилия Литвы в области защиты прав человека и ее открытость в отношении специальных процедур. Украина отметила участие гражданского общества в разработке национального доклада и заявила, что создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами поможет Литве решить вопросы прав человека. Украина призвала Литву продолжать принятие дальнейших мер по искоренению гендер-

ных стереотипов и сокращению гендерного разрыва в оплате труда. Украина подчеркнула важность трех приоритетов Стратегии развития Национальной политики в области меньшинств.

75. Румыния приветствовала создание Канцелярии омбудсмана по равным возможностям, а также создание в 2009 году первого Европейского института по вопросам гендерного равенства. Тем не менее она отметила озабоченность Комитета по ликвидации расовой дискриминации в отношении женщин, касающуюся продолжающейся дискриминации в отношении женщин. Она с похвалой отозвалась о всех инициативах Литвы, предпринятых на благо поощрения и защиты прав ребенка, однако указала, что телесные наказания представляют собой допустимую практику в стране, особенно в рамках семьи, а также в школах и в учреждениях по уходу за детьми. Румыния внесла рекомендации.

76. Азербайджан отметил, что Литва является участницей основных правозащитных договоров, и приветствовал ее сотрудничество с представителями специальных процедур. Азербайджан отметил, что в Литве не имеется национального правозащитного учреждения, аккредитованного Международным координационным комитетом. Азербайджан отметил правовые и институциональные реформы, нацеленные на обеспечение гендерного равенства, а также Национальную стратегию по борьбе с насилием в отношении женщин 2006 года. Азербайджан указал на озабоченность со стороны договорных органов в связи с чрезмерным применением силы сотрудниками правоохранительных органов. Азербайджан внес рекомендации.

77. Конго отметила, что Литва создала отдельные полномочия, ратифицировала основные правозащитные договоры и направила открытое и постоянное приглашение представителям специальных процедур. Конго приветствовала прогресс, достигнутый в области равных возможностей мужчин и женщин, в области прав ребенка, защиты данных и в области этических вопросов в средствах печати. Конго приветствовала тот факт, что борьба с насилием в отношении женщин находится среди национальных приоритетов, и призвала Литву продолжить свои законодательные реформы, касающиеся дискриминации и всех форм нетерпимости.

78. Уругвай приветствовал усилия Литвы в борьбе с дискриминацией, однако отметил непрекращающиеся акты ксенофобии и практику расовой сегрегации, главным образом в отношении общины рома. Он отметил усилия Литвы по приведению своей политики в соответствие с Конвенцией о правах ребенка, однако указал на дискриминацию в отношении детей из уязвимых семей, детей-инвалидов, детей рома, беженцев или детей, ищущих убежища, а также детей, проживающих в сельских районах. Уругвай внес рекомендации.

79. Афганистан отметил продолжающееся сотрудничество Литвы с представителями специальных процедур, указав на ее приверженность поощрению и защите прав человека в стране. Он приветствовал Закон о равных возможностях, Национальную стратегию по борьбе с насилием в отношении женщин, Закон о защите от насилия в семье, а также создание института омбудсмана по правам ребенка. Афганистан внес рекомендации.

80. Малайзия отметила всеобъемлющий подход Литвы к универсальному периодическому обзору и демократизацию в стране, либерализацию своей экономики, к которой Литва приступила с тех пор, как она вновь обрела независимость, а также впечатляющие результаты в области прав человека. Малайзия отметила, что на Литву отрицательно повлиял недавний глобальный экономический кризис, который негативно отразился на правах человека, однако вну-

шает доверие тот факт, что Литва по-прежнему привержена защите прав человека. Малайзия внесла рекомендации.

81. Делегация Литвы заявила, что защита прав человека является сложным процессом, в котором каждое достижение приносит новые вызовы и дилеммы. Примерно 20 лет назад Литва столкнулась с проблемой создания новой по существу правовой системы, которая включает права человека во все законы и в повседневную жизнь страны. Международные партнеры Литвы согласны с тем, что ей удалось решить эту первую задачу.

82. Литва заявила, что замечания и рекомендации российской делегации основаны на недостаточно установленных фактах. Литва напомнила о трех стадиях ее оккупации с 1940 года до обретения независимости и что все оккупирующие державы отрицали права человека. Литва будет решительно преследовать всех преступников, совершивших преступления против человечности при любой идеологии, и обратилась с просьбой к российской делегации усилить сотрудничество в розыскании преступников такого рода.

83. Литва подчеркнула, что основной концептуальной проблемой является обеспечение защиты всех прав человека, а не только наиболее популярных из них. Таким образом, Закон о защите меньшинств от вредного влияния общественной информации является как раз одним из примеров того, каким образом можно удовлетворить различные жалобы, касающиеся защиты прав человека. Литва открыта для критических замечаний, касающихся тех выборов, которые она сделала для того, чтобы решить трудные проблемы.

84. Литва заявила, что осуществление прав человека прежде всего представляет собой задачу специализированных министерств. Тем не менее возможности гражданского общества, касающиеся его участия в разработке законов и политики, существенно возросли в последнее время, когда был включен принцип открытости в процесс разработки законодательства.

85. В целом, Литва полагает, что было бы нормальной оценкой, если сказать, что она достигла существенного прогресса в обеспечении прав человека, особенно гражданских и политических прав, которые гарантируются надлежащим образом.

86. В отношении свободы мирных собраний Литва указала, что она гарантирована законом и что единственным ограничением является такое, которое связано с необходимостью обеспечения общественной безопасности. Литовские суды обеспечили положение, при котором общественная безопасность не используется в качестве средства необоснованного ограничения этой свободы. Литва предоставила примеры, подтверждающие это заявление, в частности разрешив проведение в 2010 году балтийского гей-парада в Вильнюсе, а также акции протеста профсоюзов, которые имели место напротив здания парламента.

87. Литва поблагодарила представителей всех государств за их замечания и рекомендации и выразила сожаление в связи с тем, что она не смогла ответить на все вопросы по причине ограниченности времени.

II. Выводы и/или рекомендации**

88. **Перечисленные ниже рекомендации получили поддержку Литвы:**

** Выводы и рекомендации не редактировались.

- 88.1 пересмотреть Уголовный кодекс, с тем чтобы привести его в полное соответствие с международными и региональными обязательствами, в частности гарантировать защиту национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств (Швейцария);
- 88.2 усилить механизмы осуществления действующего законодательства, включая законы, направленные против дискриминации и проявлений расизма (Россия);
- 88.3 продолжать укрепление законодательства, направленного на искоренение насилия по гендерному признаку (Афганистан);
- 88.4 воздержаться от принятия законодательных мер, криминализирующих гомосексуальные отношения или нарушающих права на свободу выражения и недискриминацию лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров (Бельгия);
- 88.5 воздержаться от законодательных инициатив, криминализирующих гомосексуальные отношения между лицами, вступающими в них по обоюдному согласию (Словения);
- 88.6 укрепить внутреннюю законодательную основу в целях наказания за расовую сегрегацию и усилить все возможные меры по предотвращению, запрещению и искоренению на территории страны всех видов практики такого рода в соответствии со статьей 3 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Уругвай);
- 88.7 принять соответствующие меры по обеспечению полного осуществления действующего законодательства в области борьбы с расизмом и расовой дискриминацией (Малайзия);
- 88.8 усилить законодательство, в частности уголовное законодательство, в области наказания за акты расистского характера и принять конкретные и эффективные меры в целях борьбы со всеми формами дискриминации, а также в целях запрещения таких видов поведения и вынесения более сурового наказания за них (Франция);
- 88.9 обеспечить усиленный нормативный и институциональный контроль за сотрудниками правоохранительных органов и сил безопасности, с тем чтобы избежать случаев чрезмерного употребления силы и жестокого обращения с заключенными (Испания);
- 88.10 укрепить институт омбудсмена по равным возможностям, в том числе путем предоставления его Канцелярии адекватного финансирования в целях обеспечения соблюдения международных стандартов в этой области (Алжир);
- 88.11 усилить механизм обеспечения гендерного равенства в отношении людских и финансовых ресурсов (Азербайджан);
- 88.12 укреплять и далее меры по защите прав детей-жертв (Иран);
- 88.13 принять более эффективные меры по обеспечению того, чтобы все дети на всей территории Литвы пользовались всеми правами без дискриминации, в соответствии со статьей 2 Конвенции о правах ребенка (Уругвай);
- 88.14 принять более эффективные меры по решению проблем сексуального надругательства и насилия в отношении женщин и девочек (Афганистан);

- 88.15 поощрять культурное разнообразие и многообразие (Иран);
- 88.16 усилить политику правительства, направленную на обеспечение межэтнической гармонии и культурного многообразия (Беларусь);
- 88.17 развивать еще более тесное сотрудничество с гражданским обществом по вопросам прав человека (Норвегия);
- 88.18 обеспечить эффективное преследование за акты расистского и ксенофобного характера (Иран);
- 88.19 как можно скорее разработать план, направленный на предупреждение действий и оскорблений расистского характера, с тем чтобы члены уязвимых групп могли жить в безопасности и достоинстве (Швейцария);
- 88.20 далее укреплять меры по предупреждению дискриминации и борьбе с ней, а также по расследованию заявлений о преступлениях, мотивированных ненавистью (Бразилия);
- 88.21 активизировать борьбу с социальными стереотипами, культивирующими предрассудки в отношении национальных меньшинств (Россия);
- 88.22 бороться с нетерпимостью и рассмотреть стратегию в отношении сбалансированной и объективной информации, распространяемой среди населения, путем использования системы образования, проведения информационных кампаний и заявлений политического характера (Норвегия);
- 88.23 расширять информационно-пропагандистские кампании среди населения, направленные на борьбу с проявлениями дискриминации и расизма, в том числе ксенофобии, человеконенавистничества, антисемитизма и других форм нетерпимости, в целях дальнейшей защиты и укрепления прав членов групп меньшинств, включая лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансгендеров, а также общину рома (Соединенные Штаты Америки);
- 88.24 рассмотреть/изучить возможности принятия дополнительных мер по борьбе с дискриминацией в отношении ЛГБТ (Аргентина);
- 88.25 принять практические меры и меры законодательного характера, направленные на то, чтобы избежать дискриминации в отношении ЛГБТ (Швеция);
- 88.26 внимательно изучить вопрос, соблюдается ли необходимое равновесие в тех случаях, когда основные улицы Вильнюса предоставляются в распоряжение участников ежегодных маршей неонацистов в День независимости, в то время как уязвимые группы, такие как ЛГБТ, получают отказ в проведении своих мероприятий в тот же день и в тех же местах, хотя им и предлагаются для этого менее привлекательные места (Норвегия);
- 88.27 принять дальнейшие меры по искоренению дискриминации в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации (Ирландия);

- 88.28 активизировать усилия по искоренению непрекращающегося патриархального отношения и стереотипов, касающихся роли и ответственности женщин и мужчин (Республика Молдова);
- 88.29 активизировать усилия по искоренению гендерных стереотипов (Румыния);
- 88.30 усилить меры по обеспечению эффективных расследований в связи с заявлениями о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов (Азербайджан);
- 88.31 принять все необходимые меры по предупреждению всех форм насилия и домогательства, связанных с сексуальной ориентацией и гендерной самоидентификацией, а также по расследованию связанных с ними случаев (Словения);
- 88.32 разработать широкий круг методов планирования семьи, таких как полный набор современных и доступных контрацептивных средств с их широким и более доступным распространением (Финляндия);
- 88.33 продолжать обеспечение того, чтобы лесбиянки, гомосексуалы, бисексуалы и трансгендеры могли осуществлять свои права на свободу выражения и собраний (Австралия);
- 88.34 обеспечить полное соблюдение свободы выражения и свободы собраний для всех, включая ЛГБТ (Словения);
- 88.35 облегчить доступ к услугам социального обеспечения и здравоохранения, а также к образованию для детей, относящихся к более уязвимым группам (Уругвай);
- 88.36 изучить проблему детей рома, исключенных из школы, и поощрять язык рома в системе школьного образования (Иран);
- 88.37 недвусмысленно запретить телесные наказания в семье и соблюдать уже существующие запреты (Румыния);
- 88.38 принять безотлагательные меры, направленные на интеграцию детей рома в обычные школы и на решение проблемы отсева этих детей из школ (Уругвай);
- 88.39 поддерживать и разрабатывать программы обучения, а также создавать учреждения для национальных меньшинств (Россия);
- 88.40 более активно использовать существующие или новые платформы для вовлечения общины рома в разработку политики, ее осуществление и активно стремиться к увеличению количества рома во всех государственных учреждениях (Нидерланды);
- 88.41 расширять тесный диалог со всеми меньшинствами по вопросам преподавания их языков (Норвегия);
- 88.42 рассмотреть дальнейшие меры по обеспечению интеграции общины рома (Швеция);
- 88.43 продолжать дальнейшие расследования, касающиеся последствий для прав человека контртеррористических мер, таких как программы тайного содержания под стражей, в целях выявления заявлений о пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении с заключенными (Бразилия).

89. Следующие рекомендации получили поддержку Литвы, которая считает, что они уже осуществляются или находятся в процессе осуществления:

- 89.1 ратифицировать Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);
- 89.2 как можно скорее присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Франция);
- 89.3 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Азербайджан);
- 89.4 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Аргентина);
- 89.5 рассмотреть возможность ратификации Конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Аргентина);
- 89.6 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток (Бразилия);
- 89.7 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих видов обращения и наказания (Испания);
- 89.8 ратифицировать Конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений (Испания);
- 89.9 ратифицировать или присоединиться, сообразно обстоятельствам, к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток (Уругвай);
- 89.10 незамедлительно осуществить Закон о компенсации недвижимой собственности еврейских религиозных общин в Литве (Соединенное Королевство);
- 89.11 полностью изучить возможность усиления работы и функций существующих институтов омбудсмена и создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Малайзия);
- 89.12 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Азербайджан);
- 89.13 создать независимое правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Соединенное Королевство);
- 89.14 создать аккредитованное правозащитное учреждение в ближайшем будущем (Турция);
- 89.15 создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (Испания);
- 89.16 изучить возможности дальнейшего усиления компетенции, роли и мандата правозащитных учреждений (Норвегия);

- 89.17 продолжать оптимизацию деятельности механизмов защиты прав человека путем создания координационного совета по правам человека в качестве части института омбудсмена в целях обеспечения соответствия основы работы этого института Парижским принципам (Республика Молдова);
- 89.18 как можно скорее учредить национальную правозащитную комиссию в соответствии с Парижскими принципами и обеспечить предоставление ей адекватных ресурсов (Ирландия);
- 89.19 рассмотреть вопрос о том, каким образом можно уменьшить свою зависимость от учреждений по уходу за детьми (Ирландия);
- 89.20 усилить меры по защите прав и интересов детей – жертв и свидетелей правонарушений, запрещенных Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в соответствии с рекомендациями КПП (Чили);
- 89.21 продолжить мониторинг за осуществлением Национальной стратегии по борьбе с насилием в отношении женщин (Соединенное Королевство);
- 89.22 осуществлять политику и меры, направленные на эффективную интеграцию общины рома, которые предусматривали бы их интеграцию в таких областях, как занятость, образование, безопасность, социальное обеспечение и здравоохранение, с уделением должного внимания поощрению языка рома и урегулированию положения, касающегося документов, удостоверяющих их личность (Мексика);
- 89.23 принять пакет более конкретных политических стратегий и процедур по борьбе с антисемитизмом и разработать государственную стратегию, направленную на борьбу с предрассудками и нетерпимостью в отношении еврейского населения и его культуры, включая уважение мемориальных и церемониальных еврейских мест на территории Литвы (Канада);
- 89.24 обеспечить быстрое продвижение в разработке политики и процедур, направленных на обеспечение лучшей защиты частной и финансовой информации, касающейся международных правозащитников и активистов, которые находят убежище в Литве (Канада);
- 89.25 продолжить осуществление конкретных мер по повышению осведомленности о стандартах в области прав человека, в частности в отношении борьбы с дискриминацией, а также воспитывать общество и обучать профессиональных сотрудников, работающих в этой области (Республика Молдова);
- 89.26 продолжить финансирование программ, направленных на интеграцию рома, и принять дальнейшие меры для решения проблемы продолжающейся социальной изолированности рома (Австралия);
- 89.27 продолжить проведение информационно-пропагандистских кампаний, направленных на искоренение традиционного патриархального отношения и стереотипов, касающихся роли и ответственности женщин и мужчин в обществе (Словакия);

- 89.28 продолжить свои позитивные усилия по поощрению гендерного равенства и защите прав женщин в таких областях, как занятость (Китай);
- 89.29 принять соответствующие меры по обеспечению равенства мужчин и женщин на рынке труда, в частности с точки зрения равной платы за равный труд, а также активизировать участие женщин в общественной жизни (Алжир);
- 89.30 улучшить доступ женщин к рынку труда, особенно путем осуществления политики, направленной на сокращение гендерного разрыва в оплате труда (Испания);
- 89.31 принять конкретные меры по облегчению доступа инвалидов к рынку труда, в частности путем принятия закона в этом отношении (Франция);
- 89.32 поощрять необходимые меры, направленные на то, чтобы гарантировать интеграцию инвалидов в рынок труда в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов (Мексика);
- 89.33 большее внимание уделять положению инвалидов, создавая для них более благоприятные условия в общественных учреждениях, в области жилищного строительства, транспорта, наличия горячих телефонных линий, центров по уходу за ними; пересмотреть процедуры насильственной госпитализации и усилить защиту в области осуществления основных прав, таких как право участия в выборах (Испания);
- 89.34 продолжить работу по улучшению положения инвалидов в области мобильности и доступности в соответствии с правилами, существующими в Литве и в ЕС, а также в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов (Канада);
- 89.35 осуществить рекомендации Европейского комитета против пыток и других бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, которые были сделаны им в ходе визита в страну (Швеция);
- 89.36 принять решительные меры по эффективному улучшению условий содержания заключенных в тюрьмах в целях соблюдения международных стандартов (Алжир);
- 89.37 принять меры по улучшению условий содержания заключенных в тюрьмах в целях соблюдения всех международных стандартов (Дания);
- 89.38 принять меры по осуществлению международных стандартов, касающихся условий содержания заключенных в тюрьмах и центрах содержания под стражей (Австралия);
- 89.39 изучить потребности инфраструктурного характера пенитенциарной системы страны (Словакия);
- 89.40 в соответствии с Национальной стратегией по борьбе с насилием в отношении женщин и далее стремиться к предотвращению насилия, оказывая соответствующее влияние на мужчин и юношей в плане их поведения и отношения к женщинам (Финляндия);

- 89.41 продолжать усилия, направленные на профилактику и искоренение всех форм насилия в отношении женщин, а также на наказание за акты насилия (Аргентина);
- 89.42 укрепить политику и меры по борьбе с насилием в отношении женщин (Чили);
- 89.43 продолжать принятие мер, направленных на уменьшение, искоренение и предотвращение насилия в отношении женщин, а также мер по обеспечению помощи жертвам насилия (Республика Молдова);
- 89.44 обеспечить подготовку по повышению информированности в вопросах злоупотреблений по отношению к жертвам насилия для сотрудников полиции, прокуроров и судей, которые в ходе своей работы наиболее часто вступают в контакт с жертвами насилия на гендерной почве, оказывая им содействие в понимании влияния таких злоупотреблений на жертвы, а также на других членов семей, особенно на детей (Ирландия);
- 89.45 принять решительные меры по борьбе с международной торговлей женщинами в целях сексуальной и другой эксплуатации и привести Уголовный кодекс страны в соответствие с международными законами и законами Европейского союза, касающимися торговли людьми (Венгрия);
- 89.46 приложить дополнительные усилия в области борьбы с торговлей людьми путем разработки новых мер, которые позволят обеспечить более эффективное преследование преступных организаций, а также лучшую защиту жертв (Испания);
- 89.47 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми и обеспечить необходимую помощь жертвам торговли людьми (Латвия);
- 89.48 укреплять дальнейшие усилия страны в области предупреждения торговли людьми (Словакия);
- 89.49 активизировать усилия по предупреждению торговли людьми, включая приграничную торговлю женщинами в целях сексуальной и другой эксплуатации, и увеличить количество преследований в этой области (Республика Молдова);
- 89.50 усилить мониторинг и укрепить систему защиты детей на основе своих заслуживающих одобрения поправок в Уголовный кодекс, которые ужесточили наказания за растление малолетних, в целях понижения уровня физического и сексуального надругательства над детьми и пренебрежительного отношения к их положению (Канада);
- 89.51 обеспечить обязательное половое воспитание в школах и повысить знания и осведомленность в вопросах планирования семьи среди женщин и мужчин (Финляндия);
- 89.52 укрепить политику в области интеграции групп меньшинств, особенно меньшинства рома, в соответствии с рекомендациями КЛРД (Чили).

90. Следующие рекомендации будут рассмотрены Литвой, которая представит свои ответы в соответствующее время, однако не позже девятнадцатой сессии Совета по правам человека, которая состоится в марте 2012 года:

90.1 присоединиться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей (Алжир);

90.2 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Аргентина);

90.3 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Испания);

90.4 подписать, ратифицировать и осуществлять положения Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств (Польша);

90.5 ратифицировать или присоединиться, сообразно обстоятельствам, к Факультативному протоколу к Международной конвенции о социальных, экономических и культурных правах (Уругвай);

90.6 ратифицировать или присоединиться, сообразно обстоятельствам, к Конвенции о насильственных исчезновениях и к Конвенции о трудящихся-мигрантах (Уругвай);

90.7 присоединиться к статье 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в целях признания компетенции Комитета в отношении получения и рассмотрения сообщений от индивидов или групп лиц, которые, согласно утверждениям, являются жертвами нарушения любого из прав, предусмотренных Конвенцией (Уругвай);

90.8 принять новый закон о национальных меньшинствах, четко формулирующий права и обязанности лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам в Литве, в соответствии с ее международными обязательствами, в частности по Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств (Польша);

90.9 обеспечить полное соответствие законодательства Литвы практике международного законодательства, которое предоставляет гарантии каждому лицу, принадлежащему к какому-либо меньшинству, право иметь свое имя и фамилию в официальных документах, выданных на языке данного меньшинства (Польша);

90.10 пересмотреть Закон о защите несовершеннолетних от вредного воздействия общественной информации для исключения всех возможностей того, что этот закон может быть применен в целях стигматизации или дискриминации лесбиянок, гомосексуалов, бисексуалов и трансгендеров или может нарушить их права на свободу собраний или выражения (Бельгия);

90.11 принять необходимые меры по обеспечению полного соблюдения прав человека для всех, включая лесбиянок, гомосексуалов, бисексуалов и трансгендеров, пересмотрев Закон о защите несовершеннолетних от вредного воздействия общественной информации (Швейцария);

- 90.12 принять необходимые законодательные меры и неукоснительно осуществлять политику, признающую личные семейные отношения, и предоставлять однополым парам те же права и возможности пользоваться услугами социального обеспечения, которые предоставляются гетеросексуальным парам (Нидерланды);
- 90.13 принять меры по обеспечению юридической защиты всех прав сексуальных меньшинств (Дания);
- 90.14 включить во внутреннее законодательство преступление пытки и его определение, содержащее элементы статьи 1 Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток (Мексика);
- 90.15 исключить все дискриминационные положения в существующих законах, касающиеся сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации (Словения);
- 90.16 возобновить приглашения представителям специальных процедур Совета, которые участвовали в подготовке совместного исследования по вопросу о тайном содержании людей под стражей, с тем чтобы они могли проводить на местах расследования по фактам, содержащимся в документе A/HRC/13/42 и касающимся Литвы (Беларусь);
- 90.17 облегчить процедуру получения гражданства, в том числе путем ослабления требований, предъявляемых к языку (Россия);
- 90.18 возобновить расследования, касающиеся тайных тюрем ЦРУ, и изучить все элементы, имеющие отношение к таким местам в Литве (Швейцария);
- 90.19 принять необходимые юридические поправки к Уголовно-процессуальному кодексу и Уголовному кодексу, с тем чтобы мог полностью осуществляться новый Закон о насилии в семье, и добиться осуществления основной цели этого Закона, т.е. защиты жертв от насилия (Соединенные Штаты Америки);
- 90.20 активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми, в частности путем возобновления индивидуальных приглашений Специальному докладчику по вопросам торговли людьми и Специальному докладчику по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Привести уголовное законодательство в полное соответствие с положениями Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающимися торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (Беларусь);
- 90.21 обеспечить национальным меньшинствам свободное пользование их языками в общественной области, включая топографические знаки в районах их проживания (Польша);
- 90.22 отказаться от практики применения так называемых ретроспективных мер, в результате которых члены национальных меньшинств лишаются их прав и свобод, которыми они пользовались и осуществляли ранее в некоторых случаях, на протяжении многих десятилетий (Польша);
- 90.23 рассмотреть вопрос о предоставлении права на работу просителям убежища, которые проживают в стране более шести месяцев в (Иран).

91. **Нижеследующая рекомендация не получила поддержки Литвы:**
- 91.1 прекратить попытки пересмотра результатов Второй мировой войны, преследование антифашистских ветеранов и прославление нацистских сообщников (Россия).
92. Литва считает, что рекомендация, включенная в пункт 91.1, выходит за пределы установленных фактов, а также целей и задач процесса Универсального периодического обзора. Однако необходимо подчеркнуть, что власти Литвы никогда не оправдывали и никогда не будут оправдывать нацизм или его идеологию. Литва никогда не пыталась пересмотреть историю и она полагает, что честное и доскональное обсуждение истории на других форумах будет способствовать примирению, основанному на правде и исторических фактах. Более того, каждое преступление должно быть расследовано, и Литва будет преследовать всех виновных в таких преступлениях.
93. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

Состав делегации

The delegation of Lithuania was headed by Remigijus Šimašius, Minister of Justice and composed of the following members:

- Tomas Vaitkevičius, Vice-Minister of Justice;
 - Stanislav Vidtmann, Vice-Minister of Culture;
 - Vygantė Milašiūtė, Head of the Division of International Treaty Law, Department of International Law, Ministry of Justice;
 - Jonas Rudalevičius, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Lithuania, Permanent Mission of the Republic of Lithuania to the United Nations Office and Other International Organisations in Geneva;
 - Darius Staniulis, Deputy Director of the Department of Law and International Treaties, Ministry of Foreign Affairs;
 - Gaivilė Stankevičienė, Second Secretary, Permanent Mission of the Republic of Lithuania to the United Nations Office and Other International Organisations in Geneva;
 - Nerija Stasiulienė, Director of the Department of Law, Ministry of Health;
 - Ričardas Totoraitis, Deputy Head of the Division of Academic Mobility and Continuing Education, Ministry of Education and Science;
 - Irina Urbonė, Head of the Division of the Application of Law and Internal Investigations, Department of Law, Ministry of the Interior;
 - Kristina Vyšniauskaitė-Radinskienė, Chief Specialist, Division of International Law, Department of International Affairs, Ministry of Social Security and Labour.
-